



ΓΡΑΜΜΑΤΑ Σ' ΕΝΑ

Τέρας

Πατρίτσια Φορντ &  
Σάρα Γουόρμπартον



Στη μνήμη του αστείου, έξυπνου και καλοσυνάτου  
βαφτιστηριού μου, Τζέιμς Χάρρισον – Π.Φ.

Στη μάγισσα που ζούσε μες στη βρύση όταν ήμουν  
παιδί. Μου πυροδότησε τη χαρά να φτιάχνω  
τέτοιες ιστορίες όλη μου τη ζωή και σ' ευχαριστώ – Σ.Γ.

Εκδόσεις Πατάκη - Βιβλίο με πολύχρωμη εικονογράφηση  
Πατρίσια Φορντ, Γράμματα σ' ένα τέρας  
Τίτλος πρωτοτύπου: Letters to a Monster  
Εικονογράφηση: Σάρα Τσούμμπορντ  
Μετάφραση: Γιάννης Δούκας  
Υπόβληση έκδοσης: Υβόλη Καρούλη  
Διορθώσεις: Ελισάβετ Κοκαλάκη  
Σελήσπιση: Νίκη Αντωνοπούλου  
Copyright: για το κείμενο, Patricia Foster 2025

Copyright: για την εικονογράφηση, Sarah Waterbury 2025

Copyright: για τη μετάφραση στην ελληνική γλώσσα Σ. Πατάκης ΑΕ ΔΕ ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΠΑΤΑΚΗ, 2025

This translation of Letters to a Monster is published by S. Patakis S.A. by arrangement with EidosPublishing Plc.

Πρωτή έκδοση στην ελληνική γλώσσα από τις Εκδόσεις Πατάκη, Αθήνα, Φεβρουάριος 2025

ΚΕΤ 0055 ΚΕΕ02/2025 ISBN 978-960-07-1227-5

All rights reserved

Printed and bound in China



ΓΙΑΝΝΗΣ ΓΣΑΛΑΧΑΡΗΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ, 10432 ΑΘΗΝΑ  
ΤΗΛ: 210 36 30 000, 210 52 05 000, 800 100 2665 • ΦΑΞ: 210 36 30 000  
ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΔΙΑΔΕΞΗ: ΕΜΜΗ ΜΙΓΕΛΑΚΗ 16, 106 76 ΛΟΝΔΙΝΟ, ΤΗΛ: 210 38 31 078  
— email: info@patakis.gr, sales@patakis.gr



# ΓΡΑΜΜΑΤΑ Σ' ΕΝΑ ΤΈΡΑΣ



Μετάφραση Γιάννης Δούκας



Ήταν μια νύχτα σκοτεινή και θυελλώδης.  
Και η Σόφη ήξερε πως κάτω απ' το κρεβάτι της  
υπήρχε ένα τέρας.



Αποφάσισε να του γράψει ένα γράμμα.

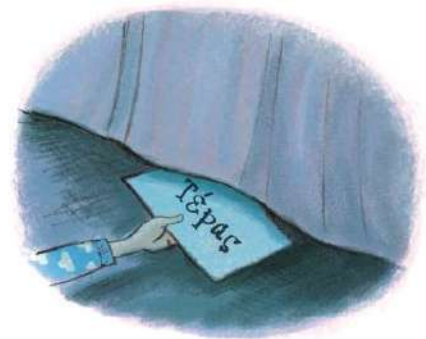
Αγαπητό Τέρας,

Ξέρω πως κρύβεσαι κάτω  
απ' το κρεβάτι μου.  
Σ' ακούω που ανασαίνεις.

Σε προειδοποιώ για τελευταία φορά.

Φύγε τώρα, αλλιώς θα φωνάξω  
ΤΗΝ ΑΣΤΥΝΟΜΙΑ ΤΕΡΑΤΩΝ.  
Έχω τον αριθμό τους.

Ειλικρινά δική σου,  
Σόφη



Η απάντηση έφτασε σαν αστραπή.

Αγαπητή Σόφη,

Δεν υπάρχει πράγμα που να λέγεται

**ΑΣΤΥΝΟΜΙΑ ΤΗΡΑΤΩΝ.**

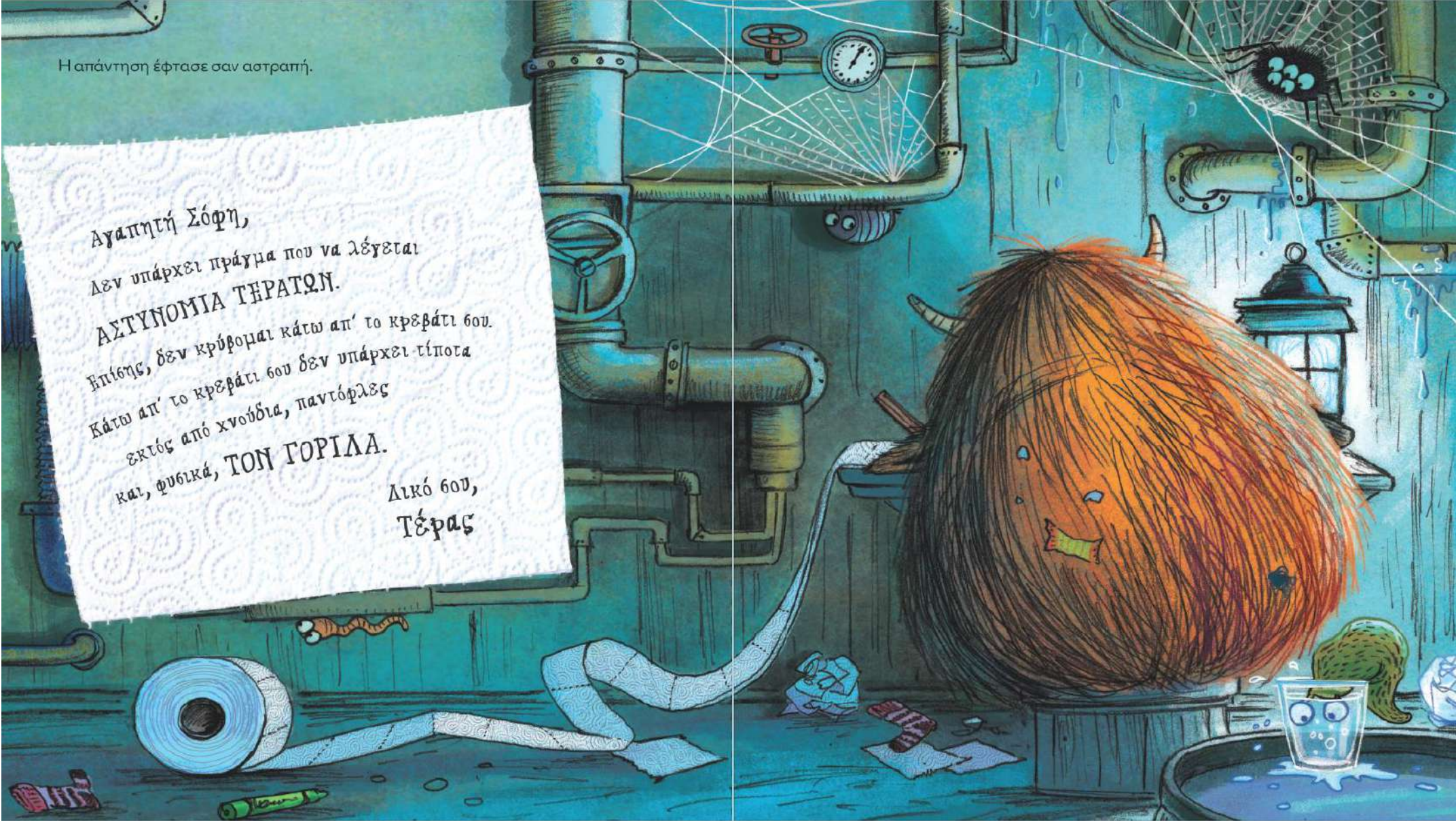
Επίσης, δεν κρύβομαι κάτω απ' το κρεβάτι σου.

Κάτω απ' το κρεβάτι σου δεν υπάρχει τίποτα

εκτός από χνούδια, παντόφλες

και, φυσικά, **ΤΟΝ ΓΟΡΙΛΑ.**

Λικό σου,  
**Τέρας**





Αγαπητό Τέρας,  
 Ξέρω πως κρύβεσαι κάτω απ' το  
 κρεβάτι μου. Σε προειδοποιώ για  
 τελευταία φορά.  
 Φύγε τώρα, αλλιώς θα φωνάξω  
**ΤΗΝ ΑΣΤΥΝΟΜΙΑ ΤΕΡΑΤΩΝ.**  
 Έχω τον αριθμό τους.



Ειλικρινά δική σου,  
 Σόφη

Μια συγκινητική ξεκαρδιστική  
 ιστορία για μια απρόσμενη  
 φίλια από την Πατρίτσια Φορντ,  
 Ιρλανδή Children's Laureate.



ISBN 978-618-07-1327-5



Βοηθ. κατά. πωλ./σης 13327

3+